



Direction de l'Aviation Civile  
Grand-Duché de Luxembourg

## INFORMATION NOTE ON DATA PROTECTION NOTICE D'INFORMATION SUR LA PROTECTION DES DONNEES

### ATFM Exemptions

#### Exemptions ATFM

The purpose of this information note is to inform data subjects on the processing of their personal data by the Directorate of Civil Aviation ("DAC") in the context of the issuance of ATFM Exemptions.

La présente notice d'information a pour objet d'informer les personnes concernées sur le traitement de leurs données à caractère personnel dans le cadre des activités de la Direction de l'Aviation Civile (ci-après « DAC ») liées à la délivrance d'une exemption ATFM.

#### Identity and contact details of the controller

##### **Direction de l'Aviation Civile (DAC)**

4, rue Lou Hemmer  
L-1748 Findel (Luxembourg)  
Tel.: 00352 247 74900  
E-Mail: [civilair@av.etat.lu](mailto:civilair@av.etat.lu)

#### Identité et coordonnées du responsable de traitement

##### **Direction de l'Aviation Civile (DAC)**

4, rue Lou Hemmer  
L-1748 Findel (Luxembourg)  
Tel. : 00352 247 74900  
E-Mail : [civilair@av.etat.lu](mailto:civilair@av.etat.lu)

#### Purpose and legal basis for the processing

Personal data are processed for the purpose of the issuance of ATFM Exemptions.

The legal basis for this processing is Commission Regulation (EU) No 255/2010 of 25 March 2010 laying down common rules on air traffic flow management.

#### Finalité et base juridique du traitement

Les données à caractère personnel sont traitées en vue de la délivrance d'une exemption ATFM.

La base juridique pour ces traitements est le Règlement (UE) no 255/2010 de la Commission du 25 mars 2010 établissant des règles communes relatives à la gestion des courants de trafic aérien.

#### Recipients (or categories of recipients) of the personal data

Personal data are accessible and processed by the DAC EA & A/D & ATM/ANS Department (airspace, aerodromes, air traffic management and national supervisory authority).

Personal data are also accessible by the Administration de la Navigation aérienne.

#### Destinataires (ou catégories de destinataires) des données personnelles

Les données à caractère personnel sont accessibles et traitées par le Département EA & A/D & ATM/ANS (espace aérien, aérodromes, gestion du trafic aérien et autorité nationale de supervision) de la DAC.

Les données à caractère personnel sont également accessibles par l'Administration de la Navigation aérienne.

Transfer to a third country or international organisation

No personal data is transferred to a third country or an international organisation.

Period for which personal data will be stored

Personal data are stored for a maximum period of 10 years after issuance of the exemption.

Right to request access to and rectification or erasure or restriction of processing and to object to processing

The data subject has the right to request from the controller access to and rectification or erasure of personal data or restriction of processing concerning the data subject or to object to processing.

Right to withdraw consent at any time

Where the processing is based on consent of the data subject, the data subject has the right to withdraw consent at any time, without affecting the lawfulness of processing based on consent before its withdrawal.

Right to lodge a complaint with a supervisory authority

The data subject has the right to lodge a complaint with the national supervisory authority CNPD (*“Commission nationale pour la protection des données”*, <https://cnpd.public.lu/en.html>).

Nature of requirement to provide personal data and possible consequences of failure to provide these data

Transfert vers un pays tiers ou une organisation internationale

Aucune donnée personnelle n’est transmise à un pays tiers ou à une organisation internationale.

Durée de conservation des données personnelles

Les données à caractère personnel sont conservées pendant une durée maximale de 10 ans après la délivrance de l’exemption.

Droit d’accès, de rectification, à l’effacement, à la limitation et d’opposition

Toute personne concernée peut demander quelles données à caractère personnel la concernant sont traitées par la DAC. Toute personne concernée a le droit de demander la rectification ou l’effacement ou la limitation du traitement des données à caractère personnel la concernant et le droit de s’opposer au traitement.

Droit de retirer le consentement à tout moment

Si le traitement des données à caractère personnel est fondé sur le consentement de la personne concernée, celle-ci a le droit de retirer ce consentement à tout moment, sans porter atteinte à la licéité du traitement fondé sur le consentement effectué avant le retrait de celui-ci.

Droit de réclamation auprès d’une autorité de contrôle

La personne concernée a le droit d’introduire une réclamation auprès de l’autorité nationale de contrôle CNPD (*« Commission nationale pour la protection des données »*, <https://cnpd.public.lu/fr.html>).

Nature de l’exigence de fourniture de données personnelles et conséquences éventuelles d’une non-fourniture de ces données

L’exigence de la fourniture des données à caractère personnel revêt un caractère

The provision of personal data is a statutory requirement. The data subject is obliged to provide these data in order to obtain the issuance of ATFM Exemptions. Failure to provide these data will prevent the issuance of the exemption.

règlementaire. La personne concernée est tenue de fournir ces informations afin d'obtenir la délivrance d'une exemption ATFM. Le fait de ne pas fournir les données à caractère personnel requises à la DAC fera obstacle à la délivrance de cette exemption.

Existence of automated decision-making

Existence d'une prise de décision automatisée

Personal data processed by the DAC are not subject to automated decision-making.

Les données à caractère personnel traitées par la DAC ne servent pas à la prise d'une décision automatisée.

